



**Title: 14. Message from the headquarters of the Russian American company regarding Nikolay Rezanov's journey to California; the fact that Ivan Kuskov arranged construction of a fortified Ross settlement in 1812; beavers hunting, ship construction and other kinds of the population's activities; negotiations with the Mexican Government in 1835 concerning the rights for the land occupied by Ross settlement; trade problems. 1839**

Author (s): Archives of Foreign Policy of the Russian Empire

Source: Fort Ross Conservancy Library

URL: <http://www.fortross.org/lib.html>

This document is one of sixteen documents organized by the Honorable Alexander Kuznetsov, Director of History and Records Department, Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, and sent to Fort Ross Conservancy as part of our Fort Ross 2012 bicentennial celebrations.

**Fort Ross Conservancy** (FRC) asks that you acknowledge FRC as the distributor of the content; if you use material from FRC's online library we request that you link directly to the URL provided. If you use the content offline, we ask that you credit the source as follows: "Digital content courtesy of Fort Ross Conservancy, [www.fortross.org](http://www.fortross.org); author maintains copyright of his or her written material."

**Also please consider becoming a member of Fort Ross Conservancy** to ensure our work of promoting and protecting Fort Ross continues: <http://www.fortross.org/join.htm>.

This online repository, funded by Renova Fort Ross Foundation, is brought to you by Fort Ross Conservancy, a 501(c)(3) and California State Park cooperating association, whose mission is to connect people to the history and beauty of Fort Ross and Salt Point State Parks.

### **List of Documents of the Archives of Foreign Policy of the Russian Empire on the Russian Presence in California and the history of the Ross Fortified Settlement (1806-1843)**

1. Letter of Emperor Paul I concerning the establishment of the Russian-American Company, the protection over the Company and the granting of privileges to it for the period of 20 years. December 27, 1799.
2. Dispatch from Nikolay Petrovich Rezanov to Emperor Alexander I on his sea voyage to California. May 5/17, 1806, San Francisco.
3. The first Russian map of the San Francisco Bay plotted by the crew of the brigantine *Juno* during their stay in San Francisco. The year 1806. The map bears N.P.Rezanov's signature.

4. Dispatch from the Headquarters of the Russian-American Company to Emperor Alexander I on the first Russian trade and research expedition along the west coast of North America carried out in 1808-1809 under Ivan Alexandrovich Kuskov's command. May 16, 1811, St. Petersburg.
5. Dispatch from the Headquarters of the Russian-American Company to Nikolay Petrovich Rumyantsev, Chancellor of the Russian Empire, on the expedition under I.A.Kuskov's command which found nearby the Port of San Francisco a place convenient for founding a Russian colony. May 16, 1811.
6. Report of the Directors of the Russian-American Company to the Shareholders' Meeting on I.A.Kuskov's expedition to California with the aim of founding a Russian colony. February 1, 1812, St. Petersburg.
7. Protocol of the Meeting at Colony Ross between Indian tribal chiefs and captain-lieutenant Ludwig von Hagemeister certifying the natives' friendly relations with the Russians.
8. Dispatch from the Headquarters of the Russian-American Company to Osip Petrovich Kozodavlev, Minister of the Interior of the Russian Empire, concerning the decoration of the natives with gold and silver medals bearing the inscription: "Allies of Russia." March 4, 1819, St. Petersburg.
9. Extracts from dispatches received on October 16, 1823, from a Russian colony in America, concerning the domestic affairs in the colony, its external relations; the big profit that the Company has enjoyed and hopes to further get from Ross settlement. 1823, St. Petersburg.
10. Dispatch by Kyrill Khlebnikov, the head of Novoarkhangelsk office of the Russian American company, to the company's headquarters regarding the arrangement and the internal management of the company; its foreign contacts; arable farming and cattle breeding in the colony. December 15, 1825, San-Francisco
11. Dispatch by the governor of Russian Colonies in America Pyotr Chistyakov, to the headquarters of the Russian –American company, on the intention to increase arable farming in Ross; on decline in trade with Californians, caused by the inflow of foreign merchants who sell their goods at lower prices than Russians. April 2, 1826, Novoarkhangelsk
12. Dispatch by the governor of Russian Colonies in America Pyotr Chistyakov to the headquarters of the Russian-American company on the amount of wheat and barley transported from Ross to Novoarkhangelsk. March 16, 1829, Novoarchangelsk
13. Map of the location from Columbia River to San-Francisco Bay. No date
14. Message from the headquarters of the Russian American company regarding Nikolay Rezanov's journey to California; the fact that Ivan Kuskov arranged construction of a fortified Ross settlement in 1812; beavers hunting, ship construction and other kinds of the population's activities; negotiations with the Mexican Government in 1835 concerning the rights for the land occupied by Ross settlement; trade problems. 1839
15. Report of Karl Robert Nesselrode, Russian vice-chancellor, to the Emperor Nikolay I on the abolition of Ross settlement. April 15, 1839. Nikolay I marked the document "Let it be this way".
16. Official notification from the headquarters of the Russian American company to Egor Kankrin, the Russian minister of finance, on final abolition of Ross settlement based on the decree by the

Emperor Nicolay I dated April 15, 1839; termination of the activities of the office of the Russian-American company in January, 1841 and on selling the company's property to an American citizen Soutcher. February 25, 1843

Выпускающий:

(О.Германчук)

©Перевод на англ. Язык  
ДЛО МИД России  
25.06.2012  
Fin211/pc 7

### **Перечень документов Архива внешней политики Российской империи о российском присутствии в Калифорнии и истории крепости-поселения Росс (1806 – 1843 гг.)**

1. Жалованная грамота императора Павла I об учреждении Российско-Американской компании, о покровительстве над компанией и о даровании ей на 20 лет привилегий.  
27 декабря 1799 г.  
"Польза и выгоды, проистекающие для империи нашей от промыслов и торговли, производимых верноподданными нашими по Северо-Восточному морю и в тамошнем крае Америке, обратили на себя наше монаршее внимание и уважение".  
АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 153, л. 1-3, подлинник, рус. яз.
2. Донесение Н.П.Резанова<sup>i</sup> императору Александру I о путешествии в Калифорнию.  
5/17 мая 1806 г., Сан-Франциско  
"...Прибыл я сюда марта 25-го, ознакомился с правительством сея области, начальством, миссионерами и всеми жителями, предложил им план прочной торговли, который всеми принят с великим удовольствием".  
АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, I-7, оп. 6, 1802 г., д. 1, л. 63, дубликат, автограф, рус. яз.
3. Первая русская карта залива Сан-Франциско, составленная моряками корабля "Юнона" во время пребывания в Сан-Франциско.  
1806 г.  
На карте имеется автограф Н.П.Резанова.  
АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, I-7, оп. 6, 1802 г., д. 1, п. 34, л. 65, подлинник.
4. Донесение Главного правления Российско-Американской компании императору Александру I.  
16 мая 1811 г., С.-Петербург  
Описывается первая русская промыслово-исследовательская экспедиция вдоль западного побережья Северной Америки, совершенная в 1808 – 1809 гг. под руководством И.А.Кускова<sup>ii</sup>.  
АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, II-3, 1805 – 1824 гг., оп. 34, д. 7, л. 6-9 об., заверенная копия, рус. яз.

5. Донесение Главного правления Российско-Американской компании канцлеру России Н.П.Румянцеву.  
16 мая 1811 г.  
Сообщается о том, что экспедицией под руководством И.А.Кускова найдено место "в соседстве калифорнийского порта Св.Франциско в заливе и бухте Бодего" для устройства российской колонии.  
АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, П-3, 1805 – 1824 гг., оп. 34, д. 7, л. 4-5 об., подлинник, рус. яз.
6. Отчет директоров Российско-Американской компании собранию акционеров компании.  
1 февраля 1812 г., С.-Петербург  
Сообщается об экспедиции И.А.Кускова в Калифорнию для основания русской колонии.  
АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 215, л. 1-11 об., подлинник, рус. яз.
7. Протокол встречи в Россе индейских вождей с капитан-лейтенантом Л.А.Гагемейстером<sup>iii</sup>, удостоверяющий их дружеские отношения с русскими.  
22 сентября 1817 г., Росс  
"Капитан-лейтенант Гагемейстер приносил им от имени Российско-Американской компании благодарность за уступку Компании земли на крепость, устроении и заведении, которые на местах принадлежавших Чу-гу-ану,... и сказав, что надеется, что не будут иметь причины жалеть о соседстве русских".  
АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 308, л. 11-11 об., заверенная копия, рус. яз.
8. Донесение Главного правления Российско-Американской компании министру внутренних дел России О.П.Козодавлеву о награждении местных жителей золотыми и серебряными медалями с надписью "Союзныя России".  
4 марта 1819 г., С.-Петербург  
АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 308, л. 13-15 об., заверенная копия, рус. яз.
9. Извлечение из депеш, полученных из российской колонии в Америке 16 октября 1823 г.<sup>iv</sup>  
Раздел "О селении Росс".  
1823 г., С.-Петербург  
Сообщаются различные сведения о внутренней жизни колонии и ее внешних связях; подчеркивается большая польза, которую Компания "получила и впредь надеется получать от селения Росс".  
АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 308, л. 3-8 об., подлинник, рус. яз.
10. Донесение правителя Новоархангельской конторы Российско-Американской компании К.Т.Хлебникова в Главное правление компании "Об обозрении дел по конторе в Россе".

15 декабря 1825 г., Сан-Франциско

Сообщает об устройстве и внутреннем управлении колонии; об отношениях с иностранцами; о хлебопашестве и скотоводстве в колонии.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 323, л. 1-2 об., подлинник, рус. яз.

11. Донесение главного правителя Российских колоний в Америке П.Е.Чистякова в Главное правление Российско-Американской компании о селении Росс и торговле в Калифорнии.

2 апреля 1826 г., Ново-Архангельск

Сообщает о намерении увеличить хлебопашество в Россе; указывает на то, что спад торговли с калифорнийцами вызван наплывом иностранных купцов, продающих свой товар по более низким ценам, чем российские.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 326, л. 2-3, подлинник, рус. яз.

12. Донесение главного правителя российских колоний в Америке П.Е.Чистякова в Главное правление Российско-Американской компании о селении Росс.

16 марта 1829 г., Ново-Архангельск

Сообщает об объеме вывоза пшеницы и ячменя из поселения Росс в Ново-Архангельск.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 340, л. 1-1об., подлинник, рус.яз.

13. Карта местности от реки Колумбии до бухты Сан-Франциско.

б/д

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 958, л. 1, подлинник.

14. Записка Главного правления Российско-Американской компании о селении Росс.

Содержатся сведения о путешествии Н.П.Резанова в Калифорнию; о постройке И.А.Кусковым в 1812 г. крепости-поселения Росс; о бобровом промысле, строительстве парусных судов и других видах деятельности поселения; о переговорах с мексиканским правительством в 1835 г. о праве собственности на земли, занятые поселением Росс; о проблемах торговли.

1839 г.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 363, л. 7-11, подлинник, рус. яз.

15. Всеподданнейший доклад вице-канцлера России К.В.Нессельроде императору Николаю I об упразднении селения Росс.

15 апреля 1839 г.

Помета Николая I на документе: "Быть по сему".

АВПРИ, ф. Всеподданнейшие доклады, оп. 781, д. 200, л. 24-27, подлинник, рус. яз.

16. Отношение главного правления Российско-Американской компании министру финансов России Е.Ф.Канкрину об окончательном упразднении селения Росс на основании указа императора Николая I от 15 апреля 1839 г., а также о прекращении деятельности конторы РАК в Калифорнии в январе 1842 г. и продаже ее имущества гражданину США Сутчеру.

25 февраля 1843 г.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 363, л. 17-17 об., подлинник, рус.яз.

---

<sup>i</sup> Резанов Николай Петрович (1764 – 1807), действительный камергер; один из основателей Российско-Американской компании, участник 1-й русской кругосветной экспедиции в 1803 – 1805 гг.; руководитель посольства в Японию; в 1806 г. на судне "Юнона" предпринял экспедицию в Калифорнию, умер на обратном пути в Красноярске.

<sup>ii</sup> Кусков Иван Александрович (1765 – 1823), советник коммерции, с 1790 г. помощник правителя русских поселений в Америке А.А.Баранова; основатель и первый правитель русской колонии Росс в Калифорнии в 1812 – 1821 гг.

<sup>iii</sup> Гагемейстер Леонтий Андрианович, с 1795 г. офицер российского флота; руководитель трех кругосветных экспедиций (1806 – 1810, 1816 – 1819, 1828 – 1830 гг.); с января по ноябрь 1818 г. главный правитель российских колоний в Америке.

<sup>iv</sup> Извлечение составлено правителем канцелярии Главного правления РАК И.О.Зеленским.

Историческая записка о селении Россъ на  
берегахъ новаго Альбиона.

Въ 1803—1804  
годахъ

Уполномоченный отъ Компаніи Г. Действительный Камергеръ и кавалеръ Резановъ, посланъ посольства своего въ Японию, посетилъ Рускія колоніи на Северозападномъ берегу Америки, оттуда предпринималъ походы въ Калифорніскій портъ Св. Франциска. Тамъ онъ ознакомился съ свойствами климата, наслышался о плодородіи земли, о пространствѣ одной остающейся вгустѣ отъ мыса Дракова къ Северу до залива Нутки (который былъ оставленъ отъ Испанцевъ и присвоенъ Англичанами), и получилъ мысль занять одно изъ сихъ же кѣмъ незанятыхъ мѣстъ во владеніе Россіи, съ намырениемъ: уредить земледѣліе и производеніями оного снабжать населеніа наши на Северѣ и на островахъ Алеутскихъ. Онъ сообщилъ свою мысль Главному Правителю колоній Коллежскому Советнику Баранову, который чрезъ помощника своего Кускова, отправленнаго туда для обозрѣнія въ 1808. году, освѣдомляе

подробнее о качествах земли, о народахъ, насе-  
ляющихся оную, и сношенияхъ съ ними соотвѣст-  
ныхъ Калифорнскихъ Испанцевъ, представилъ  
о томъ на уваженіе Правленія.

Главное Правленіе Компаніи, чрезъ Господина  
Государственнаго Канцлера, имѣло счастье  
доставити о семъ до свѣденія Его Императорскаго  
Величества и Государь Императоръ изъя-  
вилъ Высочайшее соизволеніе, Всемилостивѣй-  
ше общая свое покровительство во всякомъ слу-  
чаѣ, относительно къ заселенію, которое Ком-  
панія предполагаетъ.

На основаніи сего Высочайшей воли Глав-  
ное Правленіе разрѣшило Г. Баранова присту-  
пить къ устройству заселенія, и онъ постыж-  
но отправилъ тудѣ Кускова съ мастеровыми  
и рабочими, коиими въ Іюль 1812. года и нача-  
та постройка укрѣпленнаго селенія, съ на-  
званіемъ Россъ, въ широтѣ  $38^{\circ}33'$  N. и долготѣ  
 $123^{\circ}15'$  W. отъ Гринвича, въ разстояніи отъ  
загиба Бодго (портъ Графа Румянцева)  
въ 18, а отъ Калифорнскаго порта Св:



Франциска морель около 50. Италианскими —  
миль.

Кучковъ производя оствлостъ на небольшемъ  
пространствѣ земли, лежащемъ только на  
взморьѣ, не распространяясь нисколько во внутрен-  
ность, не только не имѣя препятствій со сто-  
роны Калифорнцевъ, но отъ нихъ же получалъ  
средства къ учрежденію земледѣлія, скотовод-  
ства и садоводства. Сначала по вниманію —  
преимущественно обратилось на промыселъ боб-  
ровъ, коиши тогда окрестности изобиловали,  
но бобры скоро уничтожились и занятія въ  
промыслахъ прекратились; тогда Главный Тра-  
витель Барановъ, предназначилъ строить парус-  
ный судъ и съ 1817<sup>го</sup> по 1824<sup>го</sup> году отстроены  
4 брига. Спытъ показали, что тамошніе дубо-  
вые леса не имѣютъ необходимой прочности и кораб-  
лестроеніе остановлено. Между симъ управлені-  
емъ занимались земледѣліемъ и скотоводствомъ,  
сообразно съ силами и способами; но прекращенію  
же судостроенія, преимущественно обратили  
вниманіе на сіи предметы и съ 1822<sup>го</sup> по 1837<sup>го</sup> году  
сняли пшеницы 53,414 и ячменя 6,488 пудовъ.



Это количество маловажно и изъ онаго неболь-  
шая только часть употреблялась въ Северныя коло-  
нии, а прочее все потреблялось для содержания  
гарнизона крепости находящагося при оной до  
40 человекъ Алутовъ и на прокормленіе валь-  
ныхъ Илдогъцевъ, работающих при возделаніи  
полей; но усилить земледііе въ окрестности  
не представлялось способовъ; ибо прилежащій  
къ морю берегъ состоитъ изъ покатости, пере-  
скаемой рвами и рытвинами до близъ лежа-  
щихъ горъ, отстоящихъ вершинами не болѣе  
3<sup>х</sup> верстъ отъ морскаго берега; вершины же  
горъ и скаты оныхъ покрыты густымъ лѣ-  
сомъ.

Для скотоводства состоящаго къ 1837. году  
изъ 445. штукъ лошадей, 23. шт.: муловъ, 949. шт.  
коровъ и быковъ, 298. шт.: барановъ и 843. шт.:  
овецъ, на выгона потребно было земли так-  
же значительное пространство и не вдали  
отъ заселенія, чтобы не растерять далеко  
забредшаго скота. А такъ подъ земледі-  
іе (кромя двухъ садовъ и огородовъ) въ раз-  
ныхъ мѣстахъ отдѣлены тѣсныя участки

земли, составляющие пространства не более 88. десятины, на коих засевали только до 1,000 пудовъ пшеницы и ячменя.

Прилежащая къ морю местность, по свойству климата, обуреваются периодическими NW. ветрами от весны до зимы, которые гонят туманы и осаживают оныя у высокихъ береговъ и горъ; за горами не более 5. верстъ отъ крепости ясное небо, благоприятный воздухъ и вѣчная зелень лавровъ, между тѣмъ, какъ непроницаемый туманъ, сырость и холодъ въ то время ощущаются тѣмъ же на берегахъ моря. Отъ сего невидя года постоянный эльвъ подвергается ржавчине, въроятно заражающейся отъ туманныхъ испарений и по тому очень редко урожай бываетъ саль 8<sup>ш</sup> или 10<sup>ш</sup> но болѣе саль 4<sup>ш</sup> и 5<sup>ш</sup>, хотя тогда же на ближнихъ паркахъ Калифорнской миссисъ Св. Франциско согласно, лежащей на равнинахъ отдрѣленныхъ прибрежными горами, урожай даетъ постоянно саль 10, 15, 20<sup>ш</sup>, а не редко 30<sup>ш</sup>.

Въ продолженіи времени съ 1812. года —  
политическія обстоятельства изменили-  
лись, и Калифорнія, принадлежавшая  
прежде къ Мексикѣ, послѣ революціи,  
бывшей по войнѣ Америкѣ, составила  
провинцію Мексиканской Республики. Губер-  
натори или какъ называются Генераль-  
Команданты сей провинціи, начиная  
съ Мексиканскаго и при Мексиканскомъ  
Правленіи, время отъ времени отъ насъ  
неснократно запросы о принимаемыхъ устроени-  
наго нами заселеніа и предложенія: —  
снять свое съ береговъ или принадлежа-  
щихъ. На сіи запросы и предложенія,  
со стороны нашей всегда было отвѣтъ —  
отвѣдено, что заселеніе устроено по  
предписаніямъ Высшаго Правительства,  
и въ колоніяхъ о чемъ онаго неизвѣст-  
но; но обязанность колониальнаго Началь-  
ства состоитъ въ томъ, чтобы сохра-  
нять, и въ случаѣ наступательныхъ  
дѣйствій обороняться. Сими отвѣтами  
и часто дружескими расположеніями —  
Губернаторовъ, желающихъ сложить съ

себя на предника дальнѣйшихъ послѣдствій, оканчивались вотъ переговоры. Между тѣмъ сіи произшествія остановили рвеніе къ замятѣи мѣстѣ во внутренности материка, состоящихъ изъ плодородныхъ и тучныхъ равнинъ, на коихъ можно бы усилить сельское хозяйство. Таковыя мѣста лежатъ въ окрестности залива Малой Богды, отъ 10. до 15. миль отъ моря, присоединеніемъ сихъ равнинъ къ владѣніямъ Компаніи скаго заселенія, оно приведено бы было въ состояніе производить значительное количество пшеницы и тѣмъ соответствовать первоначальной цѣли своего учрежденія.

Таковое соображеніе подало поводъ Главному Правленію Россійско-Американской Компаніи испрашивать дозволенія Правительства на проездѣ Капитана 1.<sup>го</sup> ранга Барона Врангеля / нынѣ Контря Адмирала / чрезъ Мексику на пути изъ Ситли въ С. Петербургъ, дабы исходатайствовать у Мексиканскаго

Правительства согласие на занятие нами  
помянутых равнин. Главное Правление  
получило по сему предмету соизволение  
нашего Правительства, и Г. Врангелъ  
предпринялъ обратный путь из колоний  
въ 1835. году чрезъ Мексику, имея пору-  
чение отъ Главнаго Правленія вступитъ  
къ Правительству Мексики въ сноше-  
нiя именемъ Россійско-Американской  
Компанiи. Документъ уполномочивавшiй  
Барона Врангеля на это дѣло подписанъ  
былъ тремя Директорами Россійско-Аме-  
риканской Компанiи. Раздражительное  
самолобiе молодой, Россiею не признанной,  
Республики, не могло быть удовлетворено  
предъявленiемъ такого документа: Мекси-  
канское Правительство отклонило отъ себя  
прямое сношенiе съ лицами, дѣйствовавшими  
по видимому, безъ участiя Россiйскаго Пра-  
вительства, по одной порученности Дирек-  
торовъ торговой Компанiи, — изъявило однако  
же готовность трактовать о предложенномъ  
предметѣ чрезъ посланника своего въ Лондо-  
нѣ, кому и даны были соответственные

предписанія. Главному Правленію не извѣст-  
ны дальнѣйшія послѣдствія сихъ распоряженій

Между тѣмъ усиливалось подъ отъ лбу  
вліяніе Северо-Американскихъ Соединенныхъ  
Штатовъ на эту отдаленную провинцію  
Мексикки и Граждане оныхъ водворялись  
въ Монтерей, С. Франциска и въ прилега-  
ющихъ равнинахъ Калифорніи, пользуясь пра-  
вомъ Гражданства. По мѣрѣ того какъ  
промышленная дѣятельность оныхъ опыт-  
ныхъ въ спекуляціяхъ пришельцевъ находи-  
ла способъ извлекать новыя выгоды, — малочис-  
лное безплодное заселеніе Россіи должно было  
лишиться оныхъ и даже терять надежды  
на будущее улучшеніе измѣнившимся об-  
стоятельствамъ.

Директоръ Николъ Куропъ  
Директоръ Андрей Семеновъ

Соб.

въ должности Прасина Канцлеру Бюро

5